

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ
শিক্ষা মন্ত্রণালয়
বৃত্তি ও প্রকৌশল বিশ্ববিদ্যালয়-০২ শাখা
www.shed.gov.bd

পত্র নং-৩৭.০০.০০০০.০৮০.২৫.০০২.১৮-৫৬

তারিখ: ০৭ ফাল্গুন ১৪২৪
১৯ ফেব্রুয়ারি ২০১৮

বিজ্ঞপ্তি

বিষয়: চায়না সরকারের ৯৯টি বৃত্তি, ২০১৮-২০১৯ এর জন্য দরখাস্ত আহবান।

Chinese Government Scholarship এবং China Bangladesh Exchange Scholarship ২০১৮-২০১৯ এর জন্য Under graduate, Masters, Ph.D, General/ Senior Scholar কোর্সের জন্য বাংলাদেশী নাগরিকদের নিকট হতে দরখাস্ত আহবান করা যাচ্ছে।

২.০ বৃত্তির উল্লেখযোগ্য শর্তাবলী:

- ২.১ be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- ২.২ be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- ২.৩ be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- ২.৪ be under the age of 45 and have completed at least two years of undergraduate study when applying for general scholar programs;
- ২.৫ be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs;

* বয়স গণনার শেষ তারিখ হবে ১৮ মার্চ ২০১৮।

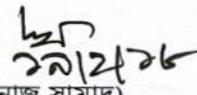
৩.০ প্রাথমিক পর্যায়:

- ৩.১ আবেদন Online-এ শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের নিম্নোক্ত লিংক-এ করতে হবে। লিংকটি আগামী ২২/০২/২০১৮ তারিখ থেকে open থাকবে।
<http://scholar.banbeis.gov.bd/cscchina/>
- ৩.২ Online আবেদন পূরণের নিয়মাবলী/ গাইড লাইন (পৃষ্ঠা-১) এ সংযুক্ত।
- ৩.৩ Online আবেদনে প্রার্থীকে প্রাথমিক তথ্য বিবরণী ফরমের (পৃষ্ঠা ০২) সাথে সংশ্লিষ্ট সার্টিফিকেট/ মার্কশীট/ পাসপোর্ট, জাতীয়তার আইডি, IELTS/TOEFL/HSK এবং সকল ডকুমেন্ট এর স্ক্যানকপি জমা দেয়ার জন্য অনুরোধ করা যাচ্ছে।
- ৩.৪ প্রার্থী মনোনয়নের ক্ষেত্রে language proficiency (English, HSK) প্রাধান্য দেয়া হবে।
- ৩.৫ আবেদনপত্র দাখিলের শেষ তারিখ ১৮ মার্চ ২০১৮।

৪.০ দ্বিতীয় পর্যায় :

- ৪.১ প্রাথমিক পর্যায়ে আবেদন প্রাপ্তির পর যাচাই বাছাই করে শিক্ষা মন্ত্রণালয় কর্তৃক প্রাথমিকভাবে প্রার্থী মনোনয়ন করা হবে।
- ৪.২ শিক্ষা মন্ত্রণালয় কর্তৃক প্রাথমিকভাবে মনোনয়নের পরে মনোনীত প্রার্থীদের CSC Online Application System এ আবেদন করে মন্ত্রণালয়ে সংশ্লিষ্ট ডকুমেন্টস সহকারে আবেদন জমা প্রদান করতে হবে।
- ৪.৩ শিঘ্রই প্রাথমিকভাবে মনোনীত প্রার্থীদের তালিকা শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রকাশ করা হবে; কেননা প্রাথমিকভাবে মনোনীত প্রার্থীদের আগামী ৩০ মার্চ ২০১৮ (সম্ভাব্য) তারিখের মধ্যে CSC Online আবেদন করতে হবে।
- ৪.৪ প্রার্থীদের সুবিধার্থে CSC সংশ্লিষ্ট সকল তথ্যাদি (পৃষ্ঠা ০৩ থেকে ১৪) সংযুক্ত করা হলো।

(N.B আবেদনকারীদের প্রাথমিকভাবে মনোনীত প্রার্থীদের তালিকা দেখার জন্য শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে দৃষ্টি রাখতে বিশেষভাবে অনুরোধ করা যাচ্ছে)।


(শাহনাজ সামাদ)
যুগ্ম-সচিব
শিক্ষা মন্ত্রণালয়

ই-মেইল: ds_stp@moedu.gov.bd

বিজ্ঞপ্তিসহ উক্ত বৃত্তি সংক্রান্ত সকল কাগজপত্রাদি শিক্ষা মন্ত্রণালয়/ U.G.C- এর ওয়েবসাইটে প্রচারসহ বহল প্রচারের জন্য অনুরোধ জানানো হলো:

অনুলিপি :

- ১। সচিব, বাংলাদেশ বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন, শের-ই-বাংলা নগর, ঢাকা ১২১৩।
[দৃ:আ:- ড. মো: ফখরুল ইসলাম, যুগ্ম সচিব (প্রশাসন), বাংলাদেশ বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন]।
- ২। সিনিয়র সিস্টেম এনালিস্ট, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা (পত্রটি ওয়েবসাইটে ও বিশ্ববিদ্যালয় সমূহের গ্রুপ মেইলে প্রকাশের অনুরোধসহ)।
- ৩। অফিস কপি/সংরক্ষণ কপি।

শিক্ষামন্ত্রাণালয়ের অনলাইন আবেদন পূরণের নির্দেশনা

শিক্ষামন্ত্রাণালয়ের Online ফরম এ submit button এ Click করার পর প্রার্থীর প্রদত্ত e-mail ঠিকানায় Tracking Number ও Password চলে যাবে। প্রার্থীকে e-mail open করে Active Link এ Click করলে আবেদনটি Active হবে।

Welcome page এর Menu তে Application Log in এ click করে Tracking Number এবং password প্রদান করত: আবেদন পত্রটি Edit Application ও Print Preview এর মাধ্যমে প্রয়োজনীয় Edit ও Print করা যাবে।

ই-মেইল সাথে সাথে না পাওয়া গেলে Spam/Junk mail এ চেক করাতে হবে।

প্রার্থীকে % of mark সঠিক ভাবে লিখতে হবে এক্ষেত্রে online আবেদন এর নিচে লাল কালিতে উদাহরণ অনুসরণ করা যেতে পারে।

প্রাথমিক নির্বাচনের জন্য শুধু মাত্র সকল পর্যায়ের সনদ পত্র ও ল্যাংগুয়েজ সনদ-এর সংতায়িত কপির pdf format এ একটি ডকুমেন্ট তৈরি করে Brows করে Upload করতে হবে। ডকুমেন্টটি 3 MB এর বেশি হবে না।

শিক্ষামন্ত্রাণালয়ের Online ফরম পূরণ সম্পর্কিত কোন সমস্যার জন্য scholarship@banbeis.gov.bd তে e-mail করা যাবে।

স্বাক্ষর - ০২

প্রাথমিক তথ্য বিবরণী ফরম

01. Applicant's name:
02. Father's Name:
03. Mother's Name:
04. Gender:
05. Date of Birth & Age:
06. Nationality (Submit the photocopy of National ID & relevant pages of passport):
07. Permanent Address:
08. Present Address:
09. E-mail:
10. Phone/ Mobile:
11. Language Proficiency (Submit certificate, if any):

IELTS/ TOEFL/ HSK/Others	Score

12. Particulars of Examination Passed (Submit photocopy of certificates & mark sheets):

Name of Examination	Institution & year of passing	Secured Grade/ Class/ Division	% of the obtained marks

13. If Applicable submit the followings for Masters, Ph.D, General/ Senior Scholar Programme:

- 13.1 Present Working Place (Attach certified copy of the concerned authority) :
- 13.2 Job Title/ Designation:
- 13.3 Experience (with evidence):
- 13.4 Special Training (with certificate):
- 13.5 Field of Interest:
- 13.6 Proposed Research Title:
- 13.7 Proposed University/ Institute (attach copy of offer/ acceptance letter):
- 13.8 Publications in reputed journal: Yes/ No (if yes please mention the number):

(N.B. Please attach one passport size photo).

স্বাক্ষর-০২



中华人民共和国大使馆

BC 3/1/2018

The Embassy of the People's Republic of China in Bangladesh presents its compliments to the Ministry of Education, Government of the People's Republic of Bangladesh and has the honor to inform the latter of the following:

In order to further strengthen bilateral relations, cultural exchanges and educational cooperation between our two countries, the Chinese Government will continue to provide the Government of Bangladesh with 162 full scholarships for the academic year of 2018-2019, among which 2 scholarships are reserved for Bangladesh young diplomats. Since 93 scholarship students are still studying in China, the actual number of enrollment will be 69 this year.

All applications are required to forward their information through the CSC on-line Application System for study in China by visiting the website www.csc.edu.cn/laihua. All of application documents required to be sent to Chinese Embassy in duplicate on March 30, 2018.

Enclosed herewith are the relative documents:

- I) "Guide to Study in China under Chinese Government Scholarship Program"
- II) "Instructions for students' online application for studying in China under Chinese Government Scholarship"
- III) "Foreign Physical Examination Form"

The Chinese Embassy and Ministry of Education in Bangladesh reserves the right to reject any candidate who is illegible or disqualified, and the final interview will be arranged by Ministry of Education in Bangladesh in the middle of April. Moreover, These candidates who has pass HSK Test or has experience to study Chinese Language at Confucius Institute (Classroom) in Dhaka has priority in the interview.

পৃষ্ঠা - ০৬

It is highly appreciated if the esteemed Ministry could keep the department concerned informed to take necessary arrangements for the admission and go through the relevant formalities as early as possible.

The Embassy of the People's Republic of China avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Education the Assurances of its highest consideration.



Dhaka, February 10th, 2018

Ministry of Education
Government of the People's Republic of Bangladesh
DHAKA

Cc:
Ministry of Foreign Affairs
Government of the People's Republic of Bangladesh
DHAKA

পৃষ্ঠা - ০৪

2018/2019 Chinese Government Scholarship Application

The 2018/2019 Chinese Government Scholarship is now open for application. Online application and the corresponding application documents should be submitted to application receiving agency no later than April 1st, 2018. For more information, please refer to <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> or www.campuschina.org

Eligibility: To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health.
- be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- be under the age of 45 and have completed at least two years of undergraduate study when applying for general scholar programs;
- be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs.

Application Documents

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English)
- b) Notarized highest diploma: Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- c) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- d) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students, and 800 words for postgraduates.)
- e) Recommendation letters: Applicants for graduate programs or senior scholar programs must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associate professors.
- f) Applicants for music studies are requested to submit their own works. Applicants for fine arts programs must submit their own works which include two sketches, two color paintings and two other works.
- g) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.
- h) Applicants planning to stay in China for more than 6 months must submit a photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form designed by the Chinese quarantine authority can be downloaded from <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> or www.campuschina.org. The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.

Please submit the following documents if applicable

- i) Pre-admission Letter from Chinese Government Scholarship universities.
- j) Language qualification certificate, e.g., HSK certificates, IELTS or TOFEL report.

2
2018-04

Instructions of the Chinese Government Scholarship Information System

Step 1: Visit <http://www.csc.edu.cn/laihua> or www.campuschina.org and click "Scholarship Application Online for International Students".

Step 2: Read "Tips for online application" carefully before clicking "NEXT" to the registration page.

Step 3: Log in with your user name and password. For new user, please click "Create an account" for registration.

Step 4: Fill in the correct **Program Category** and **Agency Number**. An Agency Number represents a specific application receiving agency and a correct choice of Program Category is necessary before filling in the Agency Number. Please make sure you fill it in correctly, otherwise you will not be able to continue your online application or your application will not be accepted.

Your 'Program Category' is : Type A and 'Agency Number' is: 0501. Once the correct 'Agency Number' is entered, the name of the agency will automatically emerge.

Step 5: Fill in the **Online Application Form** and **Upload Supporting Documents** truly, correctly and completely following the steps listed on the left of the page.

Applicants are required to select a discipline before choosing their majors. Please refer to the Disciplines Index, which could be downloaded from Help, if you have any doubt about the disciplines and majors.

Step 6: Check each part of your **Application** carefully before submitting it. Click *Submit* to submit your **Application**. **The submitted documents will be the only reference for the applied universities to confirm the admission.**

Step 7: You can make changes to your application by clicking *Withdraw and Edit the Application* on the top of the page. But make sure to submit it again by clicking *Submit* after finishing all the changes. Otherwise, the retrieved application will become invalid and your new application will not be received either.

Step 8: You can download and print the completed **Application Form** by clicking *Print the Application Form*.

Step 9: Send the paper application form and other supporting documents to the dispatching authorities if they require you to do so.

Please use **Firefox** or **Internet Explorer (11.0)**. Menu selection functions may not work in other browsers.

Only Chinese and English are accepted for the online application.

- 2011 - 06

外国人体格检查表

FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓名 Name		性别 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	出生日期 Birthday		照片 (加盖检查单位印章) Photo (Stamped Official Stamp)	
现在通讯地址 Present mailing address							
国籍或地区 Nationality (or Area)		出生地 Birth place		血型 Blood type			
过去是否患有下列疾病：(每项后面请回答“否”或“是”) Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered "Yes" or "No")							
班疹 伤寒	Typhus fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 痢	Bacillary dysentery	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
小儿麻痹症	Poliomyelitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	布氏杆菌病	Brucellosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
白 喉	Diphtheria	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	病毒性肝炎	Viral hepatitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
猩 红 热	Scarlet fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	产褥期链球	Puerperal streptococcus infection			
回 归 热	Relapsing fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 感 染		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
伤寒和付伤寒	Typhoid and paratyphoid fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
流行性脑脊髓膜炎	Epidemic cerebrospinal meningitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
是否患有下列危及公共秩序和安全的病症：(每项后面请回答“否”或“是”) Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered "Yes" or "No")							
毒物瘾	Toxicomania	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
精神错乱	Mental confusion	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
精神病 Psychosis:	躁狂型 Manic psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
	妄想型 Paranoid psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
	幻觉型 Hallucinatory	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
身高 Height	厘米 CM	体重 Weight	公斤 Kg	血压 Blood pressure	毫米汞柱 mmHg		
发育情况 Development		营养情况 Nourishment		颈部 Neck			
视力 左 L _____		矫正视力 左 L _____		眼 Eyes			
视力 右 R _____		矫正视力 右 R _____					
辨色力 Colour sense		皮肤 Skin		淋巴结 Lymph nodes			
耳 Ears		鼻 Nose		扁桃体 Tonsils			
心 Heart		肺 Lungs		腹部 Abdomen			

27 - 09

脊柱 Spine		四肢 Extremities		神经系统 Nervous system																	
其他所见 Other abnormal findings																					
胸部 X 线 检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray exam (attached chest X-ray report)				心电图 ECC																	
化验室检查 (包括艾滋病、 梅毒等血清学检查) Laboratory exam (attached test report of AIDS, Syphilis etc)																					
<p>未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病: None of the following diseases of disorders found during the present examination.</p> <table border="0"> <tr> <td>霍乱</td> <td>Cholera</td> <td>性病</td> <td>Venereal Disease</td> </tr> <tr> <td>黄热病</td> <td>Yellow fever</td> <td>肺结核</td> <td>Lung tuberculosis</td> </tr> <tr> <td>鼠疫</td> <td>Plague</td> <td>艾滋病</td> <td>AIDS</td> </tr> <tr> <td>麻风</td> <td>Leprosy</td> <td>精神病</td> <td>Psychosis</td> </tr> </table>						霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease	黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis	鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS	麻风	Leprosy	精神病	Psychosis
霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease																		
黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis																		
鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS																		
麻风	Leprosy	精神病	Psychosis																		
意见 Suggestion		检查单位盖章 Official Stamp																			
医师签字 Signature of physician		日期 Date																			

2007-06



中华人民共和国大使馆

BC/2018

The Embassy of the People's Republic of China in Bangladesh presents its compliments to the Ministry of Education, Government of the People's Republic of Bangladesh and has the honor to inform the latter of the following:

To promote the mutual understanding and friendship between China and Bangladesh, and in accordance with the announcement made by the Honorable Vice-Premier Ms. Liu Yandong in Dhaka University on May 25, 2015, the Chinese Government has established China-Bangladesh Exchange Scholarship Program with the aim of cultivating much-needed talents for the social development of Bangladesh.

The program will provide 100 full scholarships for the coming years from 2016-2018, among which 30 scholarship will be provided for the academic year of 2018-2019.

All applications are required to forward their information through the CSC on-line Application System for study in China by visiting the website www.csc.edu.cn/laihua. All of application documents are required to be sent to the Chinese Embassy in Dhaka before March 30, 2018.

Enclosed herewith are the relative documents:

- I) "Guide to Study in China under Chinese Government Scholarship Program"
- II) "Instructions for students' online application for studying in China under Chinese Government Scholarship"
- III) "Foreign Physical Examination Form"

The Chinese Embassy and Ministry of Education in Bangladesh reserves the right to reject any candidate who is illegible or disqualified, and the final interview will be arranged by Ministry of Education in Bangladesh in the middle of April. Moreover, These candidates who has pass HSK Test or has experience to study Chinese Language at Confucius Institute (Classroom) in Dhaka has priority in the interview.

১২০৭ - ০২

It is highly appreciated if the esteemed Ministry could keep the department concerned informed to take necessary arrangements for the admission and go through the relevant formalities as early as possible.

The Embassy of the People's Republic of China avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Education the Assurances of its highest consideration.



Dhaka, February 10th, 2018

Ministry of Education
Government of the People's Republic of Bangladesh
DHAKA

Cc:
Ministry of Foreign Affairs
Government of the People's Republic of Bangladesh
DHAKA

১১/০২ - ২০

2018/2019 Chinese Government Scholarship Application

The 2018/2019 Chinese Government Scholarship is now open for application. Online application and the corresponding application documents should be submitted to application receiving agency no later than April 1st, 2018. For more information, please refer to <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> or www.campuschina.org

Eligibility: To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health.
- be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- be under the age of 45 and have completed at least two years of undergraduate study when applying for general scholar programs;
- be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs.

Application Documents

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English) .
- b) Notarized highest diploma: Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- c) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
- d) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students, and 800 words for postgraduates.)
- e) Recommendation letters: Applicants for graduate programs or senior scholar programs must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associate professors.
- f) Applicants for music studies are requested to submit their own works. Applicants for fine arts programs must submit their own works which include two sketches, two color paintings and two other works.
- g) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.
- h) Applicants planning to stay in China for more than 6 months must submit a photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form designed by the Chinese quarantine authority can be downloaded from <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> or www.campuschina.org. The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.

Please submit the following documents if applicable

- i) Pre-admission Letter from Chinese Government Scholarship universities.
- j) Language qualification certificate. e.g., HSK certificates, IELTS or TOFEL report.

Instructions of the Chinese Government Scholarship Information System

Step 1: Visit <http://www.csc.edu.cn/laihua> or www.campuschina.org and click "Scholarship Application Online for International Students".

Step 2: Read "Tips for online application" carefully before clicking "NEXT" to the registration page.

Step 3: Log in with your user name and password. For new user, please click "Create an account" for registration.

Step 4: Fill in the correct **Program Category** and **Agency Number**. An Agency Number represents a specific application receiving agency and a correct choice of Program Category is necessary before filling in the Agency Number. Please make sure you fill it in correctly, otherwise you will not be able to continue your online application or your application will not be accepted.

Your 'Program Category' is : Type A and 'Agency Number' is: 0501. Once the correct 'Agency Number' is entered, the name of the agency will automatically emerge.

Step 5: Fill in the **Online Application Form** and **Upload Supporting Documents** truly, correctly and completely following the steps listed on the left of the page.

Applicants are required to select a discipline before choosing their majors. Please refer to the Disciplines Index, which could be downloaded from Help, if you have any doubt about the disciplines and majors.

Step 6: Check each part of your **Application** carefully before submitting it. Click *Submit* to submit your **Application**. **The submitted documents will be the only reference for the applied universities to confirm the admission.**

Step 7: You can make changes to your application by clicking *Withdraw and Edit the Application* on the top of the page. But make sure to submit it again by clicking *Submit* after finishing all the changes. Otherwise, the retrieved application will become invalid and your new application will not be received either.

Step 8: You can download and print the completed **Application Form** by clicking *Print the Application Form*.

Step 9: Send the paper application form and other supporting documents to the dispatching authorities if they require you to do so.

Please use **Firefox** or **Internet Explorer (11.0)**. Menu selection functions may not work in other browsers.

Only Chinese and English are accepted for the online application.

2017 - 22

外国人体格检查表

FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓名 Name		性别 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	出生日期 Birthday		照片 (加盖检查单位印章) Photo (Stamped Official Stamp)	
现在通讯地址 Present mailing address							
国籍或地区 Nationality (or Area)		出生地 Birth place		血型 Blood type			
过去是否患有下列疾病：(每项后面请回答“否”或“是”) Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered "Yes" or "No")							
斑疹 伤寒	Typhus fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 痢	Bacillary dysentery	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
小儿麻痹症	Poliomyelitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	布氏杆菌病	Brucellosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
白 喉	Diphtheria	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	病毒性肝炎	Viral hepatitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
猩 红 热	Scarlet fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	产褥期链球	Puerperal streptococcus infection			
回 归 热	Relapsing fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 感 染		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
伤寒和付伤寒	Typhoid and paratyphoid fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
流行性脑脊髓膜炎	Epidemic cerebrospinal meningitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
是否患有下列危及公共秩序和安全的病症：(每项后面请回答“否”或“是”) Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered "Yes" or "No")							
毒物瘾	Toxicomania	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
精神错乱	Mental confusion	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
精神病 Psychosis:	躁狂型 Manic psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
	妄想型 Paranoid psychosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
	幻觉型 Hallucinatory	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes					
身高 Height	厘米 CM	体重 Weight	公斤 Kg	血压 Blood pressure	毫米汞柱 mmHg		
发育情况 Development	营养情况 Nourishment			颈部 Neck			
视力 左 L _____ Vision 右 R _____	矫正视力 左 L _____ Corrected vision 右 R _____			眼 Eyes			
辨色力 Colour sense	皮肤 Skin			淋巴结 Lymph nodes			
耳 Ears	鼻 Nose			扁桃体 Tonsils			
心 Heart	肺 Lungs			腹部 Abdomen			

201-26

脊柱 Spine		四肢 Extremities		神经系统 Nervous system																	
其他所见 Other abnormal findings																					
胸部 X 线 检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray exam (attached chest X-ray report)				心电图 ECC																	
化验室检查 (包括艾滋病、 梅毒等血清学检查) Laboratory exam (attached test report of AIDS, Syphilis etc)																					
<p>未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病:</p> <p>None of the following diseases of disorders found during the present examination.</p> <table border="0"> <tr> <td>霍乱</td> <td>Cholera</td> <td>性病</td> <td>Venereal Disease</td> </tr> <tr> <td>黄热病</td> <td>Yellow fever</td> <td>肺结核</td> <td>Lung tuberculosis</td> </tr> <tr> <td>鼠疫</td> <td>Plague</td> <td>艾滋病</td> <td>AIDS</td> </tr> <tr> <td>麻风</td> <td>Leprosy</td> <td>精神病</td> <td>Psychosis</td> </tr> </table>						霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease	黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis	鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS	麻风	Leprosy	精神病	Psychosis
霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease																		
黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis																		
鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS																		
麻风	Leprosy	精神病	Psychosis																		
意见 Suggestion		检查单位盖章 Official Stamp																			
医师签字 Signature of physician		日期 Date																			

201-28